2024/1864
30.6.2024

RÅDETS BESLUT (GUSP) 2024/1864

av den 29 juni 2024

om ändring av beslut 2012/642/Gusp om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

(1) Den 15 oktober 2012 antog rådet beslut 2012/642/Gusp ([1]).

(2) Den 24 februari 2022 tillkännagav Ryska federationens president en militär operation i Ukraina, och ryska väpnade styrkor inledde ett anfall mot Ukraina, inbegripet från Belarus territorium. Detta anfall är en flagrant kränkning av Ukrainas territoriella integritet, suveränitet och oberoende.

(3) Den 2 mars 2022 antog rådet beslut (Gusp) 2022/356 ([2]), genom vilket titeln på beslut 2012/642/Gusp ändrades och ytterligare restriktiva åtgärder infördes som svar på Belarus inblandning i Rysslands angrepp mot Ukraina.

(4) I sina slutsatser av den 20 och 21 oktober 2022 uppmanade Europeiska rådet de belarusiska myndigheterna att upphöra med att möjliggöra Rysslands anfallskrig genom tillståndet för ryska väpnade styrkor att använda belarusiskt territorium och genom tillhandahållandet av stöd till den ryska militären. Europeiska rådet bekräftade att den belarusiska regimen till fullo måste uppfylla sina skyldigheter enligt folkrätten och att unionen står beredd att snabbt gå vidare med ytterligare sanktioner mot Belarus.

(5) Den 18 januari 2023 gjorde unionen ett uttalande om människorättssituationen i Belarus vid Europarådets ministerkommitté, där unionen uttryckte djup oro över den svåra och allt sämre människorättssituationen i Belarus under Lukasjenkaregimen, och fördömde vidare regimens verksamhet i Minsk som syftar till att stödja det barbariska ryska angreppet mot Ukraina och de förnyade försöken att cyniskt och våldsamt använda migranter för att skapa krissituationer vid unionens gränser.

(6) I sina slutsatser av den 23 mars 2023 och den 29 och 30 juni 2023 fördömde Europeiska rådet Belarus fortsatta militära stöd till Rysslands anfallskrig och underströk att Belarus måste sluta tillåta ryska väpnade styrkor att använda landets territorium, inbegripet för utplacering av taktiska kärnvapen.

(7) Med tanke på situationens allvar, och som svar på Belarus fortsatta inblandning i Rysslands angrepp mot Ukraina, är det lämpligt att införa ytterligare restriktiva åtgärder.

(8) Det är framför allt lämpligt att ytterligare förlänga exportförbudet för varor och teknik med dubbla användningsområden och avancerade varor och avancerad teknik ytterligare samt att införa ytterligare exportrestriktioner för varor som särskilt skulle kunna bidra till att stärka Belarus industriella kapacitet.

(9) Det är också lämpligt att förbjuda transitering genom Belarus territorium av varor och teknik med dubbla användningsområden, varor och teknik som kan bidra till en militär och teknisk förstärkning av Belarus eller till utvecklingen av landets försvars- och säkerhetssektor, varor som särskilt skulle kunna bidra till att stärka Belarus industriella kapacitet, varor och teknik som lämpar sig för användning inom luftfart eller rymdindustri och av vapen som exporteras från unionen.

([1]) Rådets beslut 2012/642/Gusp av den 15 oktober 2012 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina (EUT L 285, 17.10.2012, s. 1).

([2]) Rådets beslut (Gusp) 2022/356 av den 2 mars 2022 om ändring av beslut 2012/642/Gusp om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Vitryssland (EUT L 67, 2.3.2022, s. 103).

(10) Det är dessutom lämpligt att införa ytterligare exportrestriktioner för Belarus, inbegripet med avseende på export av varor och teknik för sjöfart och lyxvaror.

(11) Det är också lämpligt att införa ett förbud mot direkt eller indirekt import, inköp eller överföring av diamanter från Belarus.

(12) Vidare är det lämpligt att utvidga förbudet mot import av mineralprodukter till att även omfatta råolja och att införa ett nytt exportförbud för produkter och maskiner avsedda för oljefält samt för varor och teknik som lämpar sig för användning vid oljeraffinering och kondensering av naturgas.

(13) Det är också lämpligt att förbjuda tillhandahållande av vissa tjänster till Republiken Belarus, dess regering, dess offentliga organ, företag eller myndigheter, eller till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller enligt instruktioner av dem genom att förbjuda tillhandahållande av redovisningstjänster, revisionstjänster, inbegripet lagstadgad revision, bokföringstjänster, skatterådgivningstjänster, företags- och organisationskonsulttjänster och pr-tjänster.

(14) Vidare är det lämpligt att förbjuda tillhandahållande av arkitekt- och ingenjörstjänster samt it-konsulttjänster och juridiska rådgivningstjänster till Belarus.

(15) Det är också lämpligt att förbjuda tillhandahållandet av vissa tjänster till Republiken Belarus, dess regering, dess offentliga organ, företag eller myndigheter, eller till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller enligt instruktioner av dem genom ett förbud mot att tillhandahålla reklam-, marknadsundersöknings- och opinionsundersökningstjänster samt produkttester och tjänster avseende teknisk besiktning.

(16) För att säkerställa överensstämmelse med Europeiska unionens domstols tolkning i mål C-72/11 är det lämpligt att ändra bestämmelsen om förbud mot kringgående för att klargöra att kraven på kännedom och avsikt är uppfyllda inte bara när en person eftersträvar verksamhetens syfte eller verkan att direkt eller indirekt kringgå restriktiva åtgärder, utan även när en person som deltar i verksamheter vars syfte eller verkan är att kringgå förstår att sådant deltagande kan ha detta syfte, eller denna verkan, och godtar denna möjlighet.

(17) Det är också lämpligt att införa ett importförbud för varor som gör det möjligt för Belarus att diversifiera sina inkomstkällor och därigenom främjar landets inblandning i det ryska angreppet mot Ukraina.

(18) Det är också lämpligt att införa ett förbud mot direkt eller indirekt import, inköp eller överföring av guld.

(19) Vidare är det lämpligt att införa ytterligare restriktiva åtgärder inom olika sektorer, särskilt inom energi- och luftfartssektorerna.

(20) Det är också lämpligt att utvidga förbudet mot transport av varor på väg i unionen som sker med släpvagnar och påhängsvagnar som är registrerade i Belarus, inbegripet när dessa dras av lastbilar som är registrerade utanför Belarus.

(21) Det är också lämpligt att införa ytterligare ett kriterium för uppförande på förteckningen av fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som är föremål för frysning av tillgångar, och förbudet mot att göra penningmedel och ekonomiska resurser tillgängliga för förtecknade personer och enheter.

(22) Det krävs ytterligare insatser från unionens sida för att genomföra vissa åtgärder.

(23) Beslut 2012/642/Gusp bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2012/642/Gusp ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1a ska ändras på följande sätt:

a) Följande punkt ska införas:

”1a. Det ska vara förbjudet att genom Belarus territorium transitera skjutvapen, delar och väsentliga delar till skjutvapen och ammunition som avses i punkt 1 och som exporterats från unionen.”

b) Punkt 2 ska ersättas med följande:

”2. Det ska vara förbjudet att

a) tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor som avses i punkt 1, och tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av dessa varor, direkt eller indirekt till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,

b) tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd rörande de varor som avses i punkt 1 för försäljning, leverans, överföring eller export av dessa varor eller för tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster, direkt eller indirekt, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus, eller

c) sälja, licensiera eller på något annat sätt överföra immateriella rättigheter eller företagshemligheter, liksom att bevilja rätt till tillgång till eller vidareutnyttjande av material eller information som skyddas genom immateriella rättigheter eller som utgör företagshemligheter, och som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 och som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av dessa varor och denna teknik, direkt eller indirekt till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, eller för användning i Belarus.”

2. Följande artikel ska införas:

”Artikel 1b

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera varor som särskilt kan bidra till att stärka Belarus industriella kapacitet, oavsett om de har ursprung i unionen eller inte, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus.

2. Det ska vara förbjudet att genom Belarus territorium transitera de varor och den teknik som avses i punkt 1 och som exporterats från unionen.

3. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 och tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor och sådan teknik, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,

b) tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor och sådan teknik, eller för tillhandahållandet av därmed sammanhängande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster, direkt eller indirekt till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus, eller

c) sälja, licensiera eller på något annat sätt överföra immateriella rättigheter eller företagshemligheter, liksom att bevilja rätt till tillgång till eller vidareutnyttjande av material eller information som skyddas genom immateriella rättigheter eller som utgör företagshemligheter, och som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 och som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av dessa varor och denna teknik, direkt eller indirekt till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, eller för användning i Belarus.

4. Förbuden i punkterna 1 och 3 ska inte vara tillämpliga före den 2 oktober 2024 på fullgörandet av avtal som ingåtts före den 1 juli 2024 eller på biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av dessa avtal.

5. Vad gäller varor som omfattas av KN-nummer 2602 ska förbuden i punkterna 1 och 3 inte tillämpas på fullgörandet till och med den 2 augusti 2024 av avtal som ingåtts före den 1 juli 2024, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

6. Vad gäller varor som omfattas av KN-nummer och 8708 99 ska förbuden i punkterna 1 och 3 inte tillämpas på fullgörandet till och med den 2 januari 2025 av avtal som ingåtts före den 1 juli 2024, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

7. De förbud som avses i punkterna 1 och 3 ska inte vara tillämpliga på varor som är nödvändiga för officiella ändamål vid medlemsstaters eller partnerländers diplomatiska eller konsulära beskickningar i Belarus eller vid internationella organisationer som åtnjuter immunitet i enlighet med internationell rätt eller på deras personals personliga tillhörigheter.

8. Medlemsstaternas behöriga myndigheter får, på de villkor som de finner lämpliga ge tillstånd till försäljning, leverans, överföring eller export av de varor och den teknik som avses i punkt 1 eller tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt eller ekonomiskt bistånd efter att ha fastställt att sådana varor eller sådan teknik eller tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt eller ekonomiskt bistånd är nödvändiga för

a) medicinska eller farmaceutiska ändamål, eller för humanitära ändamål, exempelvis för att leverera eller underlätta leverans av bistånd, inbegripet medicinska förnödenheter, livsmedel eller transport av humanitär personal och därmed sammanhängande bistånd, eller för evakueringar,

b) användning uteslutande och under fullständig kontroll av den godkännande medlemsstaten och i syfte att uppfylla dess underhållsskyldigheter på områden som omfattas av ett långsiktigt leasingavtal mellan den medlemsstaten och Belarus, eller

c) inrättande, drift, underhåll, bränsleförsörjning och återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet, och fortsatt utformning, uppförande och idrifttagning som krävs för att färdigställa civila kärntekniska anläggningar, leverans av prekursorer för produktion av medicinska radioisotoper och liknande medicinska tillämpningar, eller kritisk teknik för övervakning av strålning i miljön samt för civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling.

9. De behöriga myndigheterna får även på de villkor som de finner lämpliga ge tillstånd till försäljning, leverans, överföring eller export av varor som omfattas av KN-nummer 8417 20 eller tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt eller ekonomiskt bistånd efter att ha fastställt att sådana varor eller tillhandahållandet av därmed sammanhängande tekniskt eller ekonomiskt bistånd är nödvändigt för fysiska personers personliga bruk.

10. Genom undantag från punkt 2 får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till transitering genom Belarus territorium av varor och teknik som särskilt kan bidra till att stärka Belarus industriella kapacitet, efter att ha fastställt att sådana varor eller sådan teknik är avsedda för de ändamål som anges i punkt 8 i denna artikel.

11. Förbuden i punkterna 1, 2 och 3 ska inte tillämpas på försäljning, leverans, överföring eller export av de varor och den teknik som avses i punkt 1 eller på därmed sammanhörande tillhandahållande av tekniskt och ekonomiskt bistånd, för icke-militär användning och för en icke-militär slutanvändare, som är avsedda att möta hos mot folkhälsan, brådskande förebyggande eller lindring av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön, eller som svar på naturkatastrofer.

12. Genom undantag från punkterna 1 och 3 får medlemsstaternas behöriga myndigheter, på villkor som de finner lämpliga, tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av varor som omfattas av KN-nummer 3917, 8523 och 8536, som förtecknas i bilaga XVIII till förordning (EG) nr 765/2006, eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd, efter att ha fastställt att sådana varor eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd är nödvändigt för underhåll eller reparation av medicintekniska produkter.

13. Medlemsstaternas behöriga myndigheter får, på villkor som de finner lämpliga, tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av följande varor, eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd, efter att ha fastställt att det för fysiska personers i Belarus personliga bruk är nödvändigt med sådana varor eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd:

a) Varor som omfattas av KN-nummer 8417 20.

b) Kopparrör, rör och rörkopplingar som omfattas av KN-nummer 7411 eller 7412 och som har en innerdiameter på högst 50 mm.

14. Medlemsstaternas behöriga myndigheter får, på villkor som de finner lämpliga, tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av varor som omfattas av KN-nummer 3917 10, eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd, efter att ha fastställt att sådana varor säljs, levereras, överförs eller exporteras uteslutande för produktion av livsmedel i Belarus.

15. När de behöriga myndigheterna fattar beslut om ansökningar om tillstånd enligt punkterna 8, 9, 10, 12, 13 och 14, får de inte bevilja tillstånd för export till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus, om de har rimliga skäl att anta att varorna kan ha en militär slutanvändning.

16. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som beviljats enligt punkterna 8, 9, 10, 12, 13 och 14, inom två veckor från beviljandet.

17. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta produkter som omfattas av denna artikel.”

3. Artikel 2c ska ändras på följande sätt:

a) Följande punkt ska införas:

”1a. Det ska vara förbjudet att genom Belarus territorium transitera de varor och den teknik med dubbla användningsområden som avses i punkt 1 och som exporterats från unionen.”

b) Punkt 2 ska ersättas med följande:

”2. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 och tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor och sådan teknik, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,

b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor och sådan teknik, eller för tillhandahållandet av därmed sammanhängande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus, eller

c) sälja, licensiera eller på något annat sätt överföra immateriella rättigheter eller företagshemligheter, liksom att bevilja rätt till tillgång till eller vidareutnyttjande av material eller information som skyddas genom immateriella rättigheter eller som utgör företagshemligheter, och som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 och som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av dessa varor och denna teknik, direkt eller indirekt till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, eller för användning i Belarus.”

c) Följande punkt ska införas:

”3a. Utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821 ska förbudet i punkt 1a i denna artikel inte vara tillämpligt på transitering genom Belarus territorium av varor och teknik med dubbla användningsområden som är avsedda för de ändamål som anges i punkt 3 a–e i denna artikel.”

d) Följande punkt ska införas:

”4a. Genom undantag från punkt 1a, och utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821, får behöriga myndigheter ge tillstånd till transitering genom Belarus territorium av varor och teknik med dubbla användningsområden efter att ha fastställt att dessa varor eller denna teknik är avsedda för de ändamål som anges i punkt 4 b, c, d och h i denna artikel.”

4. Artikel 2d ska ändras på följande sätt:

a) Följande punkt ska införas:

”1a. Transitering genom Belarus territorium av varor och teknik som kan bidra till en militär och teknisk förstärkning av Belarus eller till utvecklingen av dess försvars- och säkerhetssektor och som exporterats från unionen, ska vara förbjuden.”

b) Punkt 2 ska ersättas med följande:

”2. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 och tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor och sådan teknik, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,

b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor och sådan teknik, eller för tillhandahållandet av därmed sammanhängande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus, eller

c) sälja, licensiera eller på något annat sätt överföra immateriella rättigheter eller företagshemligheter, liksom att bevilja rätt till tillgång till eller vidareutnyttjande av material eller information som skyddas genom immateriella rättigheter eller som utgör företagshemligheter, och som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 och som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av dessa varor och denna teknik, direkt eller indirekt till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, eller för användning i Belarus.”

c) Följande punkt ska införas:

”3a. Förbudet i punkt 1a ska inte vara tillämpligt på transitering genom Belarus territorium av varor och teknik som kan bidra till en militär och teknisk förstärkning av Belarus eller till utvecklingen av dess försvars- och säkerhetssektor och som är avsedda för de ändamål som anges i punkt 3 a–e.”

d) Punkt 4 ska ändras på följande sätt:

i) Led g ska ersättas med följande:

”g) unionens, medlemsstaternas och partnerländernas diplomatiska representationer, inklusive delegationer, ambassader och beskickningar,”.

ii) Led h ska ersättas med följande:

”h) säkerställande av cybersäkerhet och informationssäkerhet för fysiska och juridiska personer, enheter och organ i Belarus, med undantag för landets regering och företag som direkt eller indirekt kontrolleras av den regeringen, eller”

iii) Följande led ska läggas till:

”i) användning uteslutande och under fullständig kontroll av den godkännande medlemsstaten och i syfte att uppfylla dess underhållsskyldigheter på områden som omfattas av ett långsiktigt leasingavtal mellan den medlemsstaten och Belarus.”

e) Följande punkt ska införas:

”4b. Genom undantag från punkt 1a får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till transitering genom Belarus territorium av varor och teknik som kan bidra till en militär och teknisk förstärkningar av Belarus eller till utvecklingen av dess försvars- och säkerhetssektor efter att ha fastställt att sådana varor eller sådan teknik är avsedda för de ändamål som anges i punkt 4 b, c, d och h.”

5. Artikel 2da.1 ska ersättas med följande:

”1. När det gäller de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga II får den behöriga myndigheten, genom undantag från artikel 2c.1 och 2c.2 och artikel 2d.1 och 2d.2, och utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821, endast ge tillstånd till försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik med dubbla användningsområden och varor och teknik som avses i artikel 2d eller tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt eller ekonomiskt bistånd efter att ha fastställt att sådana varor eller sådan teknik eller det därmed sammanhängande tekniska eller ekonomiska biståndet är

a) nödvändiga för brådskande förebyggande eller lindring av effekterna av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön, eller

b) ingår i fullgörandet av avtal som ingåtts före den 3 mars 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal, förutsatt att tillstånd begärs före den 1 maj 2022.”

6. Följande artikel ska införas:

”Artikel 2db

1. Det ska vara förbjudet att till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera varor och teknik avsedda för sjöfart, oavsett om varorna och tekniken har sitt ursprung i unionen eller inte.

2. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 och tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor och sådan teknik, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,

b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor och sådan teknik, eller för tillhandahållandet av därmed sammanhängande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus, eller

c) sälja, licensiera eller på något annat sätt överföra immateriella rättigheter eller företagshemligheter, liksom att bevilja rätt till tillgång till eller vidareutnyttjande av material eller information som skyddas genom immateriella rättigheter eller som utgör företagshemligheter, och som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 och som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av dessa varor och denna teknik, direkt eller indirekt till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, eller för användning i Belarus.

3. Förbuden i punkterna 1 och 2 ska inte vara tillämpliga på försäljning, leverans, överföring eller export av de varor och den teknik som avses i punkt 1 eller på därmed sammanhängande tillhandahållande av tekniskt och ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och för en icke-militär slutanvändare, som är avsedda för humanitära ändamål, hot mot folkhälsan, brådskande förebyggande eller lindring av effekterna av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön eller som svar på naturkatastrofer.

4. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta produkter som omfattas av denna artikel.”

7. Följande artiklar ska införas:

”Artikel 2ea

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera lyxvaror, oavsett om de har ursprung i unionen eller inte, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus.

2. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor som avses i punkt 1 och som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av dessa varor, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,

b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor som avses i punkt 1 för all försäljning, leverans, överföring eller export av dessa varor, eller för tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus, eller

c) direkt eller indirekt sälja, licensiera eller på något annat sätt överföra immateriella rättigheter eller företagshemligheter, liksom att bevilja rätt till tillgång till eller vidareutnyttjande av material eller information som skyddas genom immateriella rättigheter eller som utgör företagshemligheter, och som rör de varor som avses i punkt 1 och som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av dessa varor, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, eller för användning i Belarus.

3. Det förbud som avses i punkterna 1 och 2 ska vara tillämpligt på lyxvaror i den mån deras värde överstiger 300 EUR per styck, om inte annat anges.

4. Det förbud som avses i punkt 1 ska inte vara tillämpligt på varor som är nödvändiga för officiella ändamål vid medlemsstaters eller partnerländers diplomatiska eller konsulära beskickningar i Belarus eller vid internationella organisationer som åtnjuter immunitet i enlighet med internationell rätt eller på deras personals personliga tillhörigheter.

5. Förbudet i punkt 1 ska inte vara tillämpligt på varor som omfattas av KN-nummer 7113 00 00 och 7114 00 00 och som är avsedda för personligt bruk av fysiska personer som reser från unionen eller deras närmaste familjemedlemmar som reser i deras sällskap, om de ägs av dessa enskilda personer och inte är avsedda för försäljning.

6. Genom undantag från punkt 1 får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till överföring eller export till Belarus av kulturföremål som har lånats ut inom ramen för formellt kulturellt samarbete med Belarus.

7. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som beviljats enligt punkt 5 inom två veckor från beviljandet.

8. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta produkter som omfattas av denna artikel.

Artikel 2eb

1. Det ska vara förbjudet att

a) förvärva nya eller utvidga befintliga andelar i juridiska personer, enheter eller organ som har bildats eller inrättats i enlighet med lagstiftningen i Belarus eller ett annat tredjeland och som bedriver verksamhet inom energisektorn i Belarus,

b) bevilja eller delta i arrangemang för att bevilja nya lån eller krediter eller på annat sätt tillhandahålla finansiering, inbegripet eget kapital, till juridiska personer, enheter eller organ som har bildats eller inrättats i enlighet med lagstiftningen i Belarus eller ett annat tredjeland och som bedriver verksamhet inom energisektorn i Belarus, eller för det dokumenterade syftet att finansiera en sådan juridisk person, en sådan enhet eller ett sådant organ,

c) upprätta ett nytt samriskföretag med en juridisk person, en enhet eller ett organ som har bildats eller inrättats i enlighet med lagstiftningen i Belarus eller ett annat tredjeland och som bedriver verksamhet inom energisektorn i Belarus, eller

d) tillhandahålla investeringstjänster som direkt hör samman med sådan verksamhet som avses i led a, b och c.

2. Genom undantag från punkt 1 får de behöriga myndigheterna på sådana villkor som de finner lämpliga ge tillstånd till sådan verksamhet som avses i punkt 1 efter att ha fastställt att

a) den är nödvändig för att säkerställa kritisk energiförsörjning inom unionen samt transport av naturgas och olja, inbegripet raffinerade petroleumprodukter, såvida det inte är förbjudet enligt artikel 2f, från eller genom Belarus till unionen, eller

b) den uteslutande avser en juridisk person, en enhet eller ett organ som bedriver verksamhet inom energisektorn i Belarus och som ägs av en juridisk person, en enhet eller ett organ som har bildats eller inrättats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning.

3. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som beviljats enligt punkt 2 inom två veckor från beviljandet.

Artikel 2ec

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera varor och teknik som är lämpade för användning inom oljeraffinering och naturgaskondensering, oavsett om de har sitt ursprung i unionen eller inte, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus.

2. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 och tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor och sådan teknik, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,

b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1, för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor och sådan teknik eller för tillhandahållandet av därmed sammanhängande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster till personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus, eller

c) sälja, licensiera eller på något annat sätt överföra immateriella rättigheter eller företagshemligheter, liksom att bevilja rätt till tillgång till eller vidareutnyttjande av material eller information som skyddas genom immateriella rättigheter eller som utgör företagshemligheter, och som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 och som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av dessa varor och denna teknik, direkt eller indirekt till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, eller för användning i Belarus.

3. Förbuden i punkterna 1 och 2 ska inte vara tillämpliga på fullgörandet före den 2 oktober 2024 av avtal som ingåtts före den 1 juli 2024 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av dessa avtal.

4. Genom undantag från punkterna 1 och 2 får de behöriga myndigheterna på sådana villkor som de finner lämpliga ge tillstånd till försäljning, leverans, överföring eller export av de varor och den teknik som avses i punkt 1 eller tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt eller ekonomiskt bistånd efter att ha fastställt att sådana varor eller sådan teknik eller tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt eller ekonomiskt bistånd är nödvändiga för brådskande förebyggande eller lindring av effekterna av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön.

I vederbörligen motiverade brådskande fall får försäljningen, leveransen, överföringen eller exporten genomföras utan förhandstillstånd under förutsättning att exportören gör en anmälan till den behöriga myndigheten inom fem arbetsdagar efter den försäljningen, leveransen, överföringen eller exporten och lämnar detaljerade uppgifter om det relevanta motivet för försäljningen, leveransen, överföringen eller exporten utan förhandstillstånd.

5. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som beviljats enligt punkt 4 inom två veckor från beviljandet.

6. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta produkter som omfattas av denna artikel.”

8. Artikel 2f ska ersättas med följande:

”Artikel 2f

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt köpa, importera eller överföra mineralprodukter och råolja om de har sitt ursprung i Belarus eller exporteras från Belarus.

2. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd eller andra tjänster som berörs av förbudet i punkt 1.

3. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta produkter som omfattas av denna artikel.

4. Förbuden i punkt 1 ska inte vara tillämpliga på inköp i Belarus av mineralprodukter som krävs för att tillgodose köparens grundläggande behov i Belarus eller de grundläggande behoven för humanitära projekt i Belarus.

5. Förbuden i punkterna 1 och 2 ska inte vara tillämpliga på råolja förrän den 2 oktober 2024, på enstaka transaktioner för leverans på kort sikt som överenskommits och utförts före det datumet eller på fullgörandet av avtal om inköp, import eller överföring av råolja som ingåtts före den 1 juli 2024 eller av biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal, under förutsättning att de berörda medlemsstaterna har anmält dessa avtal till kommissionen senast den 23 juli 2024 och förutsatt att de berörda medlemsstaterna anmäler de enstaka transaktionerna för leverans på kort sikt till kommissionen inom tio dagar från det att de har slutförts.

6. Förbuden i punkterna 1 och 2 i den här artikeln påverkar inte transitering genom Belarus av råolja som omfattas av KN-nummer 2709 00 och som levereras via rörledning från Ryssland till medlemsstater, till dess att rådet beslutar att förbuden som anges i punkterna 1 och 2 i artikel 4o i rådets beslut 2014/512/Gusp (*) ska tillämpas på råolja som levereras via rörledning från Ryssland.

(*) Rådets beslut 2014/512/Gusp av den 31 juli 2014 om restriktiva åtgärder med hänsyn till Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina (EUT L 229, 31.7.2014, s. 13).”

9. Följande artikel ska införas:

”Artikel 2hc

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt tillhandahålla tjänster avseende redovisning, revision, inbegripet lagstadgad revision, bokföring eller skatterådgivning, eller företags- och organisationskonsulttjänster eller pr-tjänster till

a) Republiken Belarus, dess regering, dess offentliga organ, företag eller myndigheter, eller

b) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller enligt instruktioner av, Republiken Belarus, dess regering, dess offentliga organ, företag eller myndigheter.

2. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt tillhandahålla arkitekt- och ingenjörstjänster, juridisk rådgivning och it-konsulttjänster till

a) Republiken Belarus, dess regering, dess offentliga organ, företag eller myndigheter, eller

b) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller enligt instruktioner av, Republiken Belarus, dess regering, dess offentliga organ, företag eller myndigheter.

3. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt tillhandahålla marknadsundersöknings- och opinionsundersökningstjänster, tjänster avseende teknisk provning och analys samt reklamtjänster till

a) Republiken Belarus, dess regering, dess offentliga organ, företag eller myndigheter, eller

b) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller enligt instruktioner av, Republiken Belarus, dess regering, dess offentliga organ, företag eller myndigheter.

4. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra, exportera eller tillhandahålla programvara för företagsledning och programvara för industriell design och tillverkning till

a) Republiken Belarus, dess regering, dess offentliga organ, företag eller myndigheter, eller

b) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller enligt instruktioner av, Republiken Belarus, dess regering, dess offentliga organ, företag eller myndigheter.

Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta produkter som omfattas av denna punkt.

5. Det ska vara förbjudet att

a) tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och tjänster som avses i punkterna 1–4, för tillhandahållande av dessa tjänster, direkt eller indirekt, till Republiken Belarus, dess regering, dess offentliga organ, företag eller myndigheter, eller till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller enligt instruktioner av, en sådan juridisk person, en sådan enhet eller ett sådant organ, eller

b) tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och tjänster som avses i punkterna 1–4, för tillhandahållande av dessa tjänster, eller för tillhandahållande av tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör dessa tjänster, direkt eller indirekt, till Republiken Belarus, dess regering, dess offentliga organ, företag eller myndigheter, eller till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller enligt instruktioner av, en sådan juridisk person, en sådan enhet eller ett sådant organ.

6. Punkterna 1–4 ska inte vara tillämpliga på tillhandahållande av tjänster som är absolut nödvändiga för att senast den 2 oktober 2024 kunna slutföra avtal som inte är förenliga med denna artikel och som ingåtts före den 1 juli 2024 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av dessa avtal.

7. Punkterna 1 och 2 ska inte vara tillämpliga på tillhandahållande av tjänster som är absolut nödvändiga för att utöva rätten till försvar i rättsliga förfaranden och rätten till ett effektivt rättsmedel.

8. Punkterna 1 och 2 ska inte vara tillämpliga på tillhandahållande av tjänster som är absolut nödvändiga för att säkerställa tillgång till rättsliga eller administrativa förfaranden eller skiljedomsförfaranden i en medlemsstat eller för erkännande eller verkställighet av en dom eller en skiljedom som meddelats i en medlemsstat förutsatt att sådant tillhandahållande av tjänster är förenligt med målen i detta beslut.

9. Punkterna 1–4 ska inte vara tillämpliga före den 2 januari 2025 på tillhandahållande av tjänster som är avsedda att användas uteslutande av juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Belarus och som ägs av eller helt eller gemensamt kontrolleras av en juridisk person, en juridisk enhet eller ett juridiskt organ som har inrättats eller bildats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat, i ett land som är medlem i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, i Schweiz eller i ett partnerland som förtecknas i bilaga IV.

10. Punkterna 2, 3 och 4 ska inte vara tillämpliga på tillhandahållande av tjänster som är nödvändiga vid hot mot folkhälsan, brådskande förebyggande eller lindring av effekterna av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön eller som svar på naturkatastrofer.

11. Genom undantag från punkterna 1 och 2 får de behöriga myndigheterna på sådana villkor som de finner lämpliga ge tillstånd till tillhandahållande av de tjänster som anges däri efter att ha fastställt att de tjänsterna är absolut nödvändiga för att inrätta, certifiera eller utvärdera en brandvägg som

a) avlägsnar den kontroll som en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga I utövar över tillgångarna i en juridisk person, en enhet eller ett organ som inte förtecknas, som inrättats eller bildats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat och som ägs eller kontrolleras av den förstnämnda, och

b) säkerställer att inga ytterligare penningmedel eller ekonomiska resurser tillfaller den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som förtecknats.

12. Genom undantag från punkt 4 får de behöriga myndigheterna på sådana villkor som de finner lämpliga ge tillstånd till tillhandahållande av de tjänster som anges däri efter att ha fastställt att dessa tjänster är nödvändiga för belarusiska medborgares bidrag till internationella *open source*-projekt.

13. Genom undantag från punkterna 1–5 får de behöriga myndigheterna på sådana villkor som de finner lämpliga ge tillstånd till de tjänster som anges däri efter att ha fastställt att detta är nödvändigt

a) av humanitära skäl, exempelvis för att leverera eller underlätta leverans av bistånd, inklusive medicinska förnödenheter, livsmedel, eller transport av humanitär personal och därmed sammanhängande bistånd, eller för evakueringar,

b) för det civila samhällets verksamhet som direkt främjar demokrati, mänskliga rättigheter eller rättsstatsprincipen i Belarus,

c) för drift av unionens och medlemsstaternas eller partnerländernas diplomatiska och konsulära representationer i Belarus, inbegripet delegationer, ambassader och beskickningar, eller internationella organisationer i Belarus som åtnjuter immunitet i enlighet med internationell rätt,

d) för att säkerställa kritisk energiförsörjning inom unionen och inköp, import eller transport till unionen av titan, aluminium, koppar, nickel, palladium och järnmalm,

e) för att säkerställa kontinuerlig drift av infrastruktur, hårdvara och programvara som är av avgörande betydelse för människors hälsa och säkerhet eller för miljösäkerheten,

f) för inrättande, drift, underhåll, bränsleförsörjning och återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet och fortsatt utformning, uppförande och idrifttagning som krävs för att färdigställa civila kärntekniska anläggningar, leverans av prekursorer för produktion av medicinska radioisotoper och liknande medicinska tillämpningar eller kritisk teknik för övervakning av strålning i miljön samt för civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling,

g) för att teleoperatörer i unionen ska kunna tillhandahålla elektroniska kommunikationstjänster som krävs för drift och underhåll av och säkerhet, inbegripet cybersäkerhet, för elektroniska kommunikationstjänster i Belarus, Ukraina, unionen, mellan Belarus och unionen, och mellan Ukraina och unionen, samt för datacentraltjänster i unionen, eller

h) för att de ska kunna användas uteslutande av juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Belarus och som ägs av eller helt eller gemensamt kontrolleras av en juridisk person, en enhet eller ett organ som har bildats eller inrättats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat, i ett land som är medlem i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, i Schweiz eller i ett partnerland enligt förteckningen i bilaga IV.

14. Genom undantag från punkt 2 får de behöriga myndigheterna på sådana villkor som de finner lämpliga ge tillstånd till tillhandahållande av de juridiska rådgivningstjänster som anges däri efter att ha fastställt att detta är nödvändigt för det fortsatta genomförandet av befintliga initiativ som tillhandahåller stöd till offer för naturkatastrofer, nukleära katastrofer eller kemiska katastrofer och inom ramen för internationella adoptionsförfaranden.

15. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som beviljats enligt punkterna 11–14 inom två veckor från beviljandet.”

10. Artikel 2k ska ersättas med följande:

”Artikel 2k

Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är ett kringgående av förbuden i detta beslut, inbegripet genom att delta i sådan verksamhet utan att avsiktligt eftersträva detta syfte eller denna verkan, men med kännedom om och acceptans för att deltagandet kan ha detta syfte eller denna verkan.”.

11. Följande artiklar ska införas:

”Artikel 2ra

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt köpa, importera eller till unionen överföra varor som gör det möjligt för Belarus att diversifiera sina inkomstkällor och därigenom främjar landets inblandning i det ryska angreppet mot Ukraina, om de har sitt ursprung i Belarus eller exporteras från Belarus.

Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta produkter som omfattas av denna punkt.

2. Det ska vara förbjudet att

a) tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 och som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll eller användning av dessa varor och denna teknik, direkt eller indirekt i samband med förbudet i punkt 1,

b) tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 för inköp, import eller överföring av dessa varor och denna teknik eller för tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster, direkt eller indirekt, i samband med förbudet i punkt 1.

3. Förbudet i punkt 1 ska inte vara tillämpligt på inköp i Belarus som är nödvändiga för drift av unionens och medlemsstaternas diplomatiska och konsulära representationer, inbegripet delegationer, ambassader och beskickningar, eller för personligt bruk av medlemsstaternas medborgare och deras närmaste familjemedlemmar.

4. De behöriga myndigheterna i en medlemsstat får ge tillstånd till import av varor som är avsedda för uteslutande personligt bruk av fysiska personer som reser till unionen eller av deras närmaste familjemedlemmar, och begränsas till personliga tillhörigheter som ägs av dessa enskilda personer och som uppenbart inte är avsedda för försäljning.

5. De behöriga myndigheterna får på sådana villkor som de finner lämpliga ge tillstånd till införsel till unionen av ett fordon som omfattas av KN-nummer 8703 och som inte är avsett för försäljning och som ägs av

a) en medborgare i en medlemsstat eller en nära familjemedlem som är bosatt i Belarus och kör fordonet in i unionen för uteslutande personligt bruk, eller

b) en belarusisk medborgare som innehar en giltig visering eller ett giltigt uppehållstillstånd som tillåter inresa i unionen vilken kör fordonet in i unionen för strikt personligt bruk.

6. Förbudet i punkt 1 ska inte tillämpas på införsel till unionen av motorfordon som omfattas av KN-nummer 8703, under förutsättning att de har en registreringsskylt för diplomatfordon och är nödvändiga för driften av diplomatiska och konsulära representationer, inbegripet delegationer, ambassader och beskickningar, eller internationella organisationer som åtnjuter immunitet i enlighet med internationell rätt, eller för personligt bruk av deras personal och deras närmaste familjemedlemmar.

7. Förbudet i punkt 1 ska inte hindra att fordon som redan befinner sig på unionens territorium den 1 juli 2024 registreras i en medlemsstat.

8. Förbudet i punkt 1 ska inte tillämpas på införsel till unionen av ett fordon som omfattas av KN-nummer 8703 och som endast är avsett för humanitära ändamål, inbegripet för evakuering eller repatriering av personer, eller transport av passagerare som innehar ett intyg utfärdat av en medlemsstat som styrker att de reser till den medlemsstaten inom ramen för initiativ som tillhandahåller stöd till offer för naturkatastrofer, nukleära katastrofer eller kemiska katastrofer.

9. Förbuden i punkterna 1 och 2 ska fram till och med den 2 oktober 2024 inte vara tillämpliga på fullgörandet av avtal som ingåtts före den 1 juli 2024 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

10. Genom undantag från punkterna 1 och 2 får de behöriga myndigheterna på sådana villkor som de finner lämpliga ge tillstånd till inköp, import eller överföring av varorna eller tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt och ekonomiskt bistånd efter att ha fastställt att detta är nödvändigt för inrättande, drift, underhåll, bränsleförsörjning och återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet och fortsatt utformning, uppförande och idrifttagning som krävs för att färdigställa civila kärntekniska anläggningar, leverans av prekursorer för produktion av medicinska radioisotoper och liknande medicinska tillämpningar eller kritisk teknik för övervakning av strålning i miljön samt för civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling.

11. Genom undantag från punkterna 1 och 2 får de behöriga myndigheterna, på villkor som de finner lämpliga, tillåta import eller överföring av varor som fysiskt befann sig i Belarus innan det relevanta förbudet trädde i kraft med avseende på sådana varor som omfattas av KN-numren 8471, 8523, 8536 och 9027, enligt förteckningen i bilaga XXVII till förordning (EG) nr 765/2006, eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt och ekonomiskt bistånd, efter att ha fastställt att dessa varor utgör komponenter i medicintekniska produkter och förs in i unionen för underhåll, reparation eller återlämnande av defekta komponenter.

12. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som beviljats enligt punkterna 10 och 11 inom två veckor från beviljandet.

Artikel 2rb

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt köpa, importera eller överföra guld om det har sitt ursprung i Belarus och har exporterats från Belarus till unionen eller till ett tredjeland efter den 1 juli 2024.

2. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt köpa, importera eller överföra produkter som har bearbetats i ett tredjeland och inbegriper de produkter som omfattas av förbudet enligt punkt 1.

3. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt köpa, importera eller överföra guld, enligt förteckningen i bilaga XXII till förordning (EG) nr 765/2006, om det har sitt ursprung i Belarus och har exporterats från Belarus till unionen efter den 1 juli 2024.

4. Det ska vara förbjudet att

a) tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor som avses i punkterna 1, 2 och 3 och som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor, direkt eller indirekt i samband med förbudet i dessa punkter,

b) tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd rörande de varor som avses i punkterna 1, 2 och 3 för inköp, import eller överföring av dessa varor eller för tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster, direkt eller indirekt, i samband med förbudet i dessa punkter.

5. Förbuden i punkterna 1, 2 och 3 ska inte vara tillämpliga på guld som är nödvändigt för officiella ändamål för diplomatiska beskickningar, konsulat eller internationella organisationer i Belarus som åtnjuter immunitet i enlighet med internationell rätt.

6. Förbudet i punkt 3 ska inte vara tillämpligt på guldsmycken för personligt bruk av fysiska personer som reser till unionen eller deras närmaste familjemedlemmar som reser i deras sällskap, om de ägs av dessa enskilda personer och inte är avsedda för försäljning.

7. Genom undantag från punkterna 1, 2 och 3 får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till överföring eller import av kulturföremål som har lånats ut inom ramen för formellt kulturellt samarbete med Belarus.

8. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta produkter som omfattas av denna artikel.

Artikel 2rc

1. Från och med den 1 juli 2024 ska det vara förbjudet att direkt eller indirekt köpa, importera eller överföra diamanter och produkter som innehåller diamanter om de har sitt ursprung i Belarus eller har exporterats från Belarus till unionen eller till ett tredjeland.

2. Från och med den 1 juli 2024 ska det vara förbjudet att direkt eller indirekt köpa, importera eller överföra diamanter och produkter som innehåller diamanter, oavsett ursprung, om de har transiterats genom Belarus territorium.

3. Det ska vara förbjudet att

a) tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor som avses i punkterna 1 och 2 och som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor, direkt eller indirekt i samband med förbuden i dessa punkter,

b) tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd rörande de varor som avses i punkterna 1 och 2 för inköp, import eller överföring av dessa varor eller för tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster, direkt eller indirekt, i samband med förbuden i dessa punkter.

4. Förbuden i punkterna 1 och 2 ska inte vara tillämpliga på diamanter eller produkter som innehåller diamanter för personligt bruk av fysiska personer som reser till unionen eller deras närmaste familjemedlemmar som reser i deras sällskap, om de ägs av dessa enskilda personer och inte är avsedda för försäljning.

5. Genom undantag från punkterna 1 och 2 får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till överföring eller import av kulturföremål som har lånats ut inom ramen för formellt kulturellt samarbete med Belarus.

6. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta produkter som omfattas av denna artikel.”

12. Artikel 2s ska ändras på följande sätt:

a) Följande punkt ska införas:

”1a. Det ska vara förbjudet att genom Belarus territorium transitera sådana maskiner som avses i punkt 1 och som exporterats från unionen.”

b) Följande punkter ska införas:

”3a. Genom undantag från punkt 1 får de behöriga myndigheterna på sådana villkor som de finner lämpliga ge tillstånd till försäljning, leverans, överföring eller export av varorna och tekniken eller tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, samt försäkring och återförsäkring, efter att ha fastställt att det är avsett för unionens, medlemsstaternas och partnerländernas diplomatiska representationer, inbegripet delegationer, ambassader och beskickningar, och för internationella organisationer som åtnjuter immunitet i enlighet med internationell rätt.

3b. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som beviljats enligt punkt 3a inom två veckor från beviljandet.”

13. Artikel 2sa ska ändras på följande sätt:

a) Följande punkt ska införas:

”1a. Det ska vara förbjudet att genom Belarus territorium transitera varor och teknik som lämpar sig för användning inom luftfart eller rymdindustri och som exporterats från unionen.”

b) Punkt 4 ska ersättas med följande:

”4. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 och tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor och sådan teknik, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,

b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor och sådan teknik, eller för tillhandahållandet av därmed sammanhängande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus, eller

c) direkt eller indirekt sälja, licensiera eller på något annat sätt överföra immateriella rättigheter eller företagshemligheter, liksom att bevilja rätt till tillgång till eller vidareutnyttjande av material eller information som skyddas genom immateriella rättigheter eller som utgör företagshemligheter, som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 och som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av dessa varor och denna teknik, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, eller för användning i Belarus.”

c) Följande punkter ska införas:

”6a. Genom undantag från punkterna 1 och 4 får de behöriga myndigheterna på sådana villkor som de finner lämpliga ge tillstånd till försäljning, leverans, överföring eller export av de varor och teknik som lämpar sig för användning inom luftfart och som avses i punkt 1 eller därmed sammanhängande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd efter att ha konstaterat att det är nödvändigt för produktion av titanvaror som krävs inom flygindustrin, för vilka ingen alternativ försörjning finns tillgänglig.

6b. Genom undantag från punkt 4 får de behöriga myndigheterna på sådana villkor som de finner lämpliga ge tillstånd till tillhandahållande av tekniskt bistånd som rör användningen av de varor och den teknik som avses i punkt 1 efter att ha fastställt att tillhandahållandet av sådant tekniskt bistånd är nödvändigt för att undvika att satelliter kolliderar med varandra eller oavsiktligt återinträder i atmosfären."

d) Följande punkter ska införas:

"7a. Genom undantag från punkt 1a får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till transitering genom Belarus territorium av varor och teknik som lämpar sig för användning inom luftfart eller rymdindustri och som avses i punkt 1 efter att ha fastställt att sådana varor eller sådan teknik är avsedda för de ändamål som anges i punkterna 6a, 6b och 7.

7b. Genom undantag från punkt 1 får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till försäljning, leverans, överföring eller export av de varor som förtecknas i bilaga XVII till förordning (EG) nr 765/2006, om varorna är avsedda att uteslutande användas och fullt ut kontrolleras av den tillståndsgivande medlemsstaten och i syfte att uppfylla dess underhållsskyldigheter på områden som omfattas av ett långfristigt leasingavtal mellan den medlemsstaten och Belarus."

14. Artikel 2z ska ändras på följande sätt:

a) Följande punkter ska införas:

"1a. Förbudet i punkt 1 ska tillämpas på transport av varor inom unionens territorium som utförs av vägtransportföretag och som sker med släpvagnar eller påhängsvagnar som är registrerade i Belarus, inbegripet om dessa släpvagnar eller påhängsvagnar dras av lastbilar som är registrerade i andra länder.

1b. Det ska vara förbjudet för juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i unionen och som till 25 % eller mer ägs av en belarusisk fysisk eller juridisk person, en belarusisk enhet eller ett belarusiskt organ att ges rätt att bli vägtransportföretag som transporterar gods på väg inom unionens territorium, inbegripet i transit.

1c. Från och med den 2 augusti 2024 ska det ska vara förbjudet för vägtransportföretag som är etablerade i unionen efter den 8 april 2022, och som till 25 % eller mer ägs av en belarusisk fysisk eller juridisk person, en belarusisk enhet eller ett belarusiskt organ, att transportera gods på väg inom unionens territorium, inbegripet i transit.

1d. Vägtransportföretag etablerade i unionen ska, på begäran av den nationella behöriga myndigheten i den medlemsstat där de är etablerade, förse den nationella behöriga myndigheten med information om sin ägarstruktur."

b) Följande punkt ska införas:

"2a. Punkterna 1b och 1c ska inte tillämpas på vägtransportföretag som är etablerade i unionen och som till 25 % eller mer ägs av belarusiska medborgare som även är medborgare i en medlemsstat eller som har ett tillfälligt eller permanent uppehållstillstånd."

c) Punkt 4 ska ändras på följande sätt:

i) Inledningen ska ersättas med följande:

"4. Genom undantag från punkterna 1 och 1a får de behöriga myndigheterna i en medlemsstat ge tillstånd till transporter av varor som utförs av ett vägtransportföretag som är etablerat i Belarus eller ett annat vägtransportföretag om transporten utförs med släpvagnar eller påhängsvagnar som är registrerade i Belarus, även om dessa släpvagnar eller påhängsvagnar dras av lastbilar som är registrerade i andra länder, om de behöriga myndigheterna har fastställt att en sådan transport är nödvändig för".

ii) Led d ska ersättas med följande:

"d) drift av diplomatiska och konsulära representationer i Belarus, inbegripet delegationer, ambassader och beskickningar, eller internationella organisationer i Belarus som åtnjuter immunitet i enlighet med internationell rätt."

15. Artikel 4.1 ska ändras på följande sätt:

a) Led d ska ersättas med följande:

”d) Fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som underlättar överträdelser av förbudet mot kringgående av bestämmelserna i detta beslut eller på annat sätt avsevärt motverkar dessa bestämmelser.”

b) Följande led ska läggas till:

”e) Juridiska personer, enheter eller organ som ägs eller kontrolleras av personer, enheter eller organ som omfattas av leden a–d.

f) Fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som har samröre med personer, enheter eller organ som avses i led b, c eller d.”

16. Följande artiklar ska införas:

”Artikel 5a

Genom undantag från artikel 4 får de behöriga myndigheterna i en medlemsstat ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga I frigörs, eller till att en sådan fysisk eller juridisk person, en sådan enhet eller ett sådant organ tillhandahålls tjänster, på sådana villkor som de finner lämpliga och efter att ha fastställt att detta är absolut nödvändigt för att inrätta, certifiera eller utvärdera en brandvägg som

a) avlägsnar den kontroll som den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som förtecknas i bilaga I utövar över tillgångarna i en juridisk person, en enhet eller ett organ som inte förtecknas, som inrättats eller bildats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat och som ägs eller kontrolleras av den förstnämnda, och

b) säkerställer att inga ytterligare penningmedel eller ekonomiska resurser tillfaller den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som förtecknats.

Artikel 5b

1. Genom undantag från artiklarna 1b, 2c, 2d, 2db, 2e, 2ea, 2ec, 2s och 2sa får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till försäljning, leverans eller överföring av varor och teknik som förtecknas i bilagorna Va, VI, XIV, XVII, XVIII, XX, XXIV och XXV till förordning (EG) nr 765/2006 till och med den 31 december 2024, om sådan försäljning, leverans eller överföring är absolut nödvändig för avinvestering från Belarus eller avveckling av affärsverksamhet i Belarus, under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

a) Varorna och tekniken ägs av en medborgare i en medlemsstat eller av en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning eller av juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Belarus och som ägs av eller helt eller gemensamt kontrolleras av en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning.

b) De behöriga myndigheter som fattar beslut om ansökningar om tillstånd saknar rimliga skäl att anta att varorna och tekniken kan vara avsedda för en militär slutanvändare eller ha en militär slutanvändning i Belarus.

c) De berörda varorna och den berörda tekniken befann sig fysiskt i Belarus innan de relevanta förbuden i artiklarna 1b, 2c, 2d, 2db, 2e, 2ea, 2ec, 2s och 2sa trädde i kraft med avseende på dessa varor och denna teknik.

2. Genom undantag från artikel 2f i fråga om mineralprodukter och artiklarna 2o, 2p, 2q, 2r, 2ra och 2rb får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till import eller överföring av varor som förtecknas i bilagorna VII, X, XI, XII, XIII, XXI XXII, och XXVII till förordning (EG) nr 765/2006 till och med den 31 december 2024, om sådan import eller överföring är absolut nödvändig för avinvestering från Belarus eller avveckling av affärsverksamhet i Belarus, under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

a) Varorna ägs av en medborgare i en medlemsstat eller av en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning eller av juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Belarus och som ägs av eller helt eller gemensamt kontrolleras av en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning.

b) De berörda varorna befann sig fysiskt i Belarus innan de relevanta förbuden i artikel 2f i fråga om mineralprodukter eller i artiklarna 2o, 2p, 2q, 2r, 2ra och 2rb trädde i kraft med avseende på dessa varor.

3. Genom undantag från artikel 2hc får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till fortsatt tillhandahållande av de tjänster som anges däri till och med den 31 december 2024 om sådant tillhandahållande är absolut nödvändigt för avinvestering från Belarus eller avveckling av affärsverksamhet i Belarus, under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

a) Sådana tjänster tillhandahålls till, och till nytta uteslutande för, de juridiska personer, enheter eller organ som är resultatet av avinvesteringen.

b) De behöriga myndigheter som fattar beslut om ansökningar om tillstånd saknar rimliga skäl att anta att tjänsterna direkt eller indirekt kan tillhandahållas Belarus regering eller en militär slutanvändare eller ha en militär slutanvändning i Belarus.

4. Den berörda medlemsstaten ska underrätta övriga medlemsstater och kommissionen om varje tillstånd som beviljats enligt punkt 1, 2 eller 3 inom två veckor från beviljandet.

Artikel 5c

1. Vid tillämpningen av de förbud mot import av varor som föreskrivs i detta beslut får varor som fysiskt befinner sig i unionen frigöras av tullmyndigheter i enlighet med artikel 5.26 i unionens tullkodex (*), förutsatt att de har uppvisats för tullen i enlighet med artikel 134 i unionens tullkodex innan respektive importförbud trädde i kraft eller började tillämpas, beroende på vilket som inträffar sist.

2. Alla nödvändiga steg i förfarandet för det frigörande som avses i punkterna 1 och 5 av de relevanta varorna enligt unionens tullkodex ska tillåtas.

3. Tullmyndigheterna får inte tillåta att varorna frigörs om de har rimliga skäl att misstänka kringgående och får inte ge tillstånd till att varorna återexporteras till Belarus.

4. Betalningar avseende sådana varor ska vara förenliga med bestämmelserna och målen i detta beslut, särskilt inköpsförbudet.

5. Varor som befann sig fysiskt i unionen och uppvisades för tullen före den 1 juli 2024 och som stoppades genom tillämpning av detta beslut får frigöras av tullmyndigheterna enligt de villkor som fastställs i punkterna 1–4.

Artikel 5d

1. Vid försäljning, leverans, överföring eller export till ett tredjeland, med undantag av länder som förtecknas i bilaga IVa, varor eller teknik som förtecknas i bilagorna XVI, XVII och XXVIII till förordning (EG) nr 765/2006, gemensamt högprioriterade produkter som förtecknas i bilaga XXX till förordning (EG) nr 765/2006, eller eldvapen och ammunition som förtecknas i bilaga I till förordning (EU) nr 258/2012, ska exportörer avtalsmässigt förbjuda återexport till Belarus och återexport för användning i Belarus.

2. Punkt 1 ska inte tillämpas på:

a) fullgörandet av avtal som avser varor som omfattas av KN-numren 8457 10, 8458 11, 8458 91, 8459 61 och 8466 93, enligt förteckningen i bilaga XXX till förordning (EU) nr 765/2006,

b) fullgörandet av avtal som ingåtts före den 1 juli 2024 till och med den dag avtalet löper ut.

3. Punkt 1 ska inte tillämpas på offentliga kontrakt som ingåtts med en offentlig myndighet i ett tredjeland eller med en internationell organisation.

4. Exportörer ska informera den behöriga myndigheten i den medlemsstat där de är bosatta eller etablerade om alla offentliga kontrakt som de har ingått och som omfattas av undantaget enligt punkt 3 inom två veckor från ingåendet. Den berörda medlemsstaten ska underrätta övriga medlemsstater och kommissionen om all information som mottagits enligt denna punkt, inom två veckor från mottagandet.

5. Genom tillämpning av punkt 1 ska exportörerna säkerställa att avtalet med tredjelandsmotparten innehåller lämpliga rättsmedel vid överträdelse av en avtalsenlig skyldighet som ingåtts i enlighet med punkt 1.

6. Om tredjelandsmotparten överträder någon av de avtalsenliga skyldigheter som ingåtts i enlighet med punkt 1 ska exportörerna så snart denne får kännedom om överträdelsen underrätta den behöriga myndigheten i den medlemsstat där de är bosatta eller etablerade.

7. Medlemsstaterna ska underrätta varandra och kommissionen om konstaterade fall av överträdelse eller kringgående av en avtalsenlig skyldighet som ingåtts i enlighet med punkt 1.

(*) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 269, 10.10.2013, s. 1)."

17. I artikel 6a ska följande stycke läggas till:

"4. De behöriga myndigheterna i medlemsstaterna, inbegripet myndigheter som ansvarar för efterlevnad, tullmyndigheter i den mening som avses i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013, behöriga myndigheter i den mening som avses i förordning (EU) nr 575/2013 (*), Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2015/849 (**) och Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU (***) samt förvaltare av offentliga register i vilka fysiska personer, juridiska personer, enheter och organ samt fast och lös egendom registreras, ska utan dröjsmål behandla och utbyta information, inbegripet personuppgifter och, vid behov, den information som avses i artikel 6b, med andra behöriga myndigheter i sin medlemsstat, i andra medlemsstater och med kommissionen, om sådan behandling och sådant utbyte är nödvändigt för utförandet av den behandlande myndighetens eller den mottagande myndighetens uppgifter enligt den här förordningen, särskilt när de konstaterar fall av överträdelse eller kringgående, eller försök till överträdelse eller kringgående, av förbuden i denna förordning. Denna bestämmelse påverkar inte tillämpningen av regler om konfidentialitet för information som innehas av rättsliga myndigheter.

(*) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 575/2013 av den 26 juni 2013 om tillsynskrav för kreditinstitut och värdepappersföretag och om ändring av förordning (EU) nr 648/2012 (EUT L 176, 27.6.2013, s. 1).

(**) Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2015/849 av den 20 maj 2015 om åtgärder för att förhindra att det finansiella systemet används för penningtvätt eller finansiering av terrorism, om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 648/2012 och om upphävande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/60/EG och kommissionens direktiv 2006/70/EG (EUT L 141, 5.6.2015, s. 73)

(***) Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU av den 15 maj 2014 om marknader för finansiella instrument och om ändring av direktiv 2002/92/EG och av direktiv 2011/61/EU (EUT L 173, 12.6.2014, s. 349)."

18. Följande artikel ska införas:

"Artikel 6b

1. I överensstämmelse med den respekt för konfidentialiteten vid kommunikation mellan advokater och deras klienter som garanteras i artikel 7 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, och, i tillämpliga fall, utan att det påverkar tillämpningen av regler om konfidentialitet för information som innehas av rättsliga myndigheter, ska fysiska och juridiska personer, enheter och organ

a) lämna alla uppgifter som skulle underlätta genomförandet av denna förordning till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där de är bosatta eller belägna, inom två veckor från förvärvet av dessa uppgifter, och

b) samarbeta med den behöriga myndigheten vid kontroller av dessa uppgifter.

2. Vid tillämpningen av punkt 1 ska konfidentialiteten vid kommunikation mellan advokater och deras klienter omfatta kommunikation som rör juridisk rådgivning som tillhandahålls av andra certifierade yrkesutövare som enligt nationell lagstiftning är behöriga att företräda sina klienter i rättsliga förfaranden, i den mån sådan juridisk rådgivning tillhandahålls i samband med pågående eller framtida rättsliga förfaranden.

3. Den berörda medlemsstaten ska till kommissionen översända relevanta uppgifter som mottagits enligt punkt 1 inom en månad från mottagandet av dem. Den berörda medlemsstaten får översända sådana uppgifter i anonymiserad form om en undersökande eller rättslig myndighet har förklarat uppgifterna konfidentiella i samband med pågående brottsutredningar eller straffrättsliga förfaranden.

4. Alla ytterligare uppgifter som kommissionen tar emot direkt ska göras tillgänglig för medlemsstaterna.

5. Uppgifter som lämnas eller mottas i enlighet med denna artikel får endast användas för de ändamål för vilka de lämnades eller mottogs.”

19. Bilagorna ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 29 juni 2024.

På rådets vägnar

H. LAHBIB

Ordförande

BILAGA

I bilagorna till beslut 2012/642/Gusp ska följande bilaga införas:

”BILAGA IVa

FÖRTECKNING ÖVER LÄNDER SOM AVSES I ARTIKEL 5f

NORGE
SCHWEIZ
AMERIKAS FÖRENTA STATER
JAPAN
FÖRENADE KUNGARIKET
SYDKOREA
AUSTRALIEN
KANADA
NYA ZEELAND
LIECHTENSTEIN
ISLAND”.